



Published in the Russian Federation
 Oriental Studies (Previous Name: Bulletin of the Kalmyk Institute for
 Humanities of the Russian Academy of Sciences)
 Has been issued as a journal since 2008
 ISSN: 2619-0990; E-ISSN: 2619-1008
 Is. 6, pp. 1199–1211, 2019
 DOI: 10.22162/2619-0990-2019-46-6-1199-1211
 Journal homepage: <https://kigiran.elpub.ru>

УДК 81'373.23

Борис Исакович Татаринцев: научное наследие ученого

Дамбыра Ирина Даш-ооловна¹, Кечил-оол Саида Владимировна²,
 Саая Оюмаа Маадыр-ооловна³

¹ ФГБОУ ВО «Тувинский государственный университет» (д. 36, ул. Ленина, 667000 Кызыл, Российская Федерация)
 кандидат филологических наук, доцент
 ORCID: 0000-0001-9195-8684. E-mail: oduchpa@mail.ru

² ФГБОУ ВО «Тувинский государственный университет» (д. 36, ул. Ленина, 667000 Кызыл, Российская Федерация)
 кандидат филологических наук, доцент
 ORCID: 0000-0001-5881-3977. E-mail: saida.kechilool@mail.ru

³ Тувинский институт гуманитарных и прикладных социально-экономических исследований при Правительстве Республики Тыва (д. 7, ул. Кочетова, 667000 Кызыл, Российская Федерация)
 кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник группы словарей
 ORCID: 0000-0002-3775-2391. E-mail: yu5bi@mail.ru

Аннотация. *Введение.* В данной статье анализируются результаты многолетних научных трудов известного ученого-тюрколога, крупного исследователя тувинского языка, специалиста исключительно глубоких познаний и эрудиции, доктора филологических наук, профессора Бориса Исаковича Татаринцева, которому в 2019 году исполнилось бы 80 лет. *Целью* исследования является рассмотрение научного наследия ученого, которое дало новый толчок в области изучения тувиноведения и тюркологии в целом. *Материалы.* В основу работы легли результаты многолетних научных трудов Бориса Исаковича Татаринцева, которые высоко оценены учеными-специалистами как определенная веха в развитии не только тувинского языкознания, но и всей российской тюркологии. *Результаты.* Борис Исакович, родившийся в семье служащих, прошел путь от школьного учителя до доктора наук, профессора, заведующего сектором словарей, главного научного сотрудника сектора языка и письменности Тувинского института гуманитарных и прикладных социально-экономических исследований. Б. И. Татаринцевым было опубликовано свыше 150 научных трудов. Вся его научная деятельность ориентирована на историю тувинского языка, заимствованную лексику. В течение более чем трех десятков лет Б. И. Татаринцев занимался вопросами тувинской этимологии, семасиологии, терминологии, топонимии, этнонимии с точки зрения их происхождения. Борис Исакович участвовал в разработке и редактировании «Русско-тувинского словаря»: был автором словника, предисловия к нему, а также его редактором. Был составителем многочисленных русско-тувинских терминологических словарей. Кроме этого, он активно изучал тувинское горловое пение «Хөөмей». По данной проблеме им опубликованы не только статьи, но и были изданы книги. Велика его заслуга в подготовке кадров высшей квалификации по филологическому направлению в Туве.

Исследование основных проблем лексикологии и этимологии, разработанных Б. И. Татаринцевым, продолжено современными отечественными и зарубежными учеными.

Ключевые слова: Б. И. Татаринцев, тюркские языки Сибири, тувинский язык, лексикология, семасиология, заимствования, этимологический словарь.

Благодарность. Авторы выражают благодарность кандидату ист. наук Елене Валерьевне Айыжы за ценные замечания по статье.

Для цитирования: Дамбыра И. Д., Кечил-оол С. В., Саая О. М. Борис Исакович Татаринцев: научное наследие ученого. *Oriental Studies*. 2019;(6): 1199–1211. DOI: 10.22162/2619-0990-2019-46-6-1199-1211.

UDC 81'373.23

Prof. Boris I. Tatarintsev: Scholarly Heritage Revisited

Irina D. Dambyra¹, Saida V. Kechil-ool², Oyumaa M. Saaya³

¹ Tuvan State University (36, Lenin St., 667000 Kyzyl, Russian Federation)
Cand. Sc. (Philology), Associate Professor
ORCID: 0000-0001-9195-8684. E-mail: oduchpa@mail.ru

² Tuvan State University (36, Lenin St., 667000 Kyzyl, Russian Federation)
Cand. Sc. (Philology), Associate Professor
ORCID: 0000-0001-5881-3977. E-mail: saida.kechilool@mail.ru

³ Tuva Institute of Humanities and applied social and economic research under the Government of the Republic of Tuva (7, Kochetov St., 667000 Kyzyl, Russian Federation)
Cand. Sc. (Philology), Leading researcher of the dictionary group
ORCID: 0000-0002-3775-2391. E-mail: yu5bi@mail.ru

Abstract. Introduction. This article analyzes the results of many years of scientific works of the famous scientist, Turkologist, a eminent scholars of the Tuvan language, a specialist of exceptionally deep knowledge and erudition, doctor of Philology, Professor Boris Isakovich Tatarintsev, who would have turned 80 years old in 2019. *The purpose of the study* is to examine the scientific heritage of the scientist, which gave a new impetus to the study of Tuvian studies and Turkology in General. *Materials.* The work is based on the results of many years of scientific works by Boris Isakovich Tatarintsev, which are highly appreciated by scientists as a certain milestone in the development of not only Tuvan linguistics, but also the entire Russian Turkology. *Results.* Boris Isakovich, born in a family of employees, went from school teacher to doctor of science, Professor, head of the dictionary sector, chief researcher of the language and script section of the Tuva Institute of Humanities and applied social and economic research. B. I. Tatarintsev published more than 150 scientific works. All his scientific activity is focused on the history of the Tuvan language, borrowed vocabulary. For more than three decades, B. I. Tatarintsev was engaged in issues of Tuvan etymology, semasiology, terminology, toponymy, ethnonymy from the point of view of their origin. Boris Isakovich participated in the development and editing of the dictionary, was the author of the dictionary, Preface and numerous dictionaries. In addition, he was actively engaged in Tuvan throat singing “Hөөmej”. On this issue, he published not only articles, but also books. His merit in the training of scientists and highly qualified science teachers in the philological direction in Tuva is great. The study of the main problems of lexicology and etymology, developed by B. I. Tatarintsev, continued by modern domestic and foreign scientists.

Keywords: B. I. Tatarintsev, Turkic languages of Siberia, Tuvan language, lexicology, semasiology, etymology, borrowings, etymological dictionary

Acknowledgement: The authors express deep gratitude to Dr. Elena V. Ayizhy for her most valuable comments on the article manuscript.

For citation: Dambyra I. D., Kechil-ool S. V., Saaya O. M. Prof. Boris I. Tatarintsev: Scholarly Heritage Revisited. *Oriental Studies*. 2019;(6): 1199–1211. DOI: 10.22162/2619-0990-2019-46-6-1199-1211.

Введение

4 октября 2019 г. исполнилось бы 80 лет Борису Исаковичу Татаринцеву, доктору филологических наук, профессору Тувинского государственного университета, заслуженному деятелю науки Тувинской АССР.

Борис Исакович родился в г. Петропавловске Северо-Казахстанской области Казахской ССР. В 1963 г., окончив Новосибирский педагогический институт по специальности «учитель русского языка, литературы и истории», работал преподавателем русского языка и литературы в школе № 7 г. Татарска Новосибирской области.

В 1964–1968 гг. Б. И. Татаринцев учился в аспирантуре Института истории, филологии и философии Сибирского отделения АН СССР. Под руководством Е. И. Убрятовой успешно защитил диссертацию «Влияние лексики русского и монгольского языков на развитие лексической системы современного тувинского литературного языка». В 1968 г. был направлен на работу в сектор языка и письменности Тувинского исследовательского института языка, литературы и истории (ныне — ТИГПИ). В институте Борис Исакович в течение семи лет работал в должности старшего научного сотрудника (1968–1975), четыре года заведовал сектором словарей (1975–1978) и семнадцать лет был ученым секретарем (1979–1996). С 1996 г. трудился главным научным сотрудником института.

Научная и творческая деятельность Б. И. Татаринцева многогранна и плодотворна, им опубликовано свыше 150 научных трудов. Вся его многолетняя научная деятельность была целенаправленно ориентирована на историю тувинского языка.

Уже в начале своего творческого пути, изучая монгольские и русские заимствования в тувинском языке, на многочисленных примерах ученый показал, как в разные периоды развития языка, в зависимости от состава (тувинско-монгольское или тувинско-русское) и типа (индивидуальное, групповое, массовое) двуязычия, входили в тувинский язык слова из монгольского и русского языков, или через их посредство из других языков.

Основная часть

В своей книге «Монгольское языковое влияние на тувинскую лексику» [Татаринцев 1976б], опираясь на современные теоретические исследования отечественных и зарубежных лингвистов по теме и на основе анализа собранного им большого фактического материала, Борис Исакович учитывал историческое развитие тувинского языка в контексте его контактов с языками соседних народов и его носителей. Б. И. Татаринцев досконально проработал материал монгольских заимствований в тувинском языке, объем которых, по свидетельствам самых авторитетных ученых, значителен: от 25 до 30 %. Он обобщил как формально-фонетические, так и лексико-семантические признаки монгольских по происхождению слов в тувинской лексике. Особо остановился на вопросе диалектно-исторического разнообразия источников этих заимствований, что может помочь в хронологизации не только тувинского материала, но и собственно монгольского [Татаринцев 1976б; Татаринцев 1986б: 64–86; Татаринцев 1990в: 75–83] и др.

Вопросами заимствованной лексики Борис Исакович занимался в течение всей своей исследовательской деятельности. В последующие годы им опубликованы следующие работы по теме заимствований в тувинском языке: «О некоторых группах монголизмов в языке тувинского фольклора» [Татаринцев 1970: 174–188], «Русские лексические заимствования в современном тувинском языке» [Татаринцев 1974б], «Заимствования или исконная лексика?» [Татаринцев 1993в: 114–128], «Монголизмы в языке тувинских шаманов» [Татаринцев 2000г: 163–167].

Увлеченность темой заимствований помогла ему в дальнейшем стать авторитетным этимологом. При этимологизации слов тувинского языка, как считал ученый, без проработки иноязычного материала и нивелирования сомнений в отношении иноязычности исследуемого материала невозможно правильно выявить происхождение слова.

Интересом к истории тувинского языка также продиктована его увлеченность работами пионеров-тувиноведов. Из-под его пера вышли аналитические статьи о таких исследователях тувинского языка, как М. Л. Кастрен [Татаринцев 1973в: 169–180],

В. В. Радлов [Татаринцев 1973б: 181–190], Н. Ф. Катанов [Татаринцев 1983: 101–109; Татаринцев 1993б: 18–24; Татаринцев 1999а: 63–64; Татаринцев 2003: 20–23] и др.

И. В. Кормушин указывает, что одной из причин внимания Бориса Исаковича к старым материалам было его желание найти реальные доказательства теории, выдвинутой М. А. Кастреном о самодийской подоснове тувинского этноса и, следовательно, языка, с чем Б. И. Татаринцев, по изучении этих и других материалов, решительно не согласился, заявив: «Что касается участия самодийского компонента в этногенезе тувинцев, то его роль нередко представлялась М. А. Кастреном упрощенно и преувеличивалась им. Сам факт наличия такого компонента признается и современной исторической наукой. Однако в лингвистическом плане эта проблема, связанная с происхождением тувинского языка, остается еще неразработанной и ждет своего решения» [Татаринцев, Маннай-оол 1976а: 180–182]. На этой позиции, обретенной им уже в начальный период изучения лексических материалов тувинского языка, Б. И. Татаринцев оставался до конца. Смелость и решительность в отстаивании научных позиций Б. И. Татаринцев многократно проявлял в своей более чем сорокалетней научной карьере при рецензировании и обсуждениях, в статьях и книгах, в научно-организационной сфере деятельности [Кормушин 2013: 123].

Погружение в проблемы соотношения тувинского с другими ареально близкими тюркскими и нетюркскими языками приводит Б. И. Татаринцева к убеждению, что решать их нужно, прежде всего, на материале самого тувинского языка и близких ему языков/диалектов. При отсутствии памятников история этих языков, часто в запутанном виде, содержится в них самих, откладывается в особенностях фонетической системы, в переплетениях семантических нюансов современных лексем [Кормушин 2013: 123–124].

Как известно, этимологизация слов невозможна без реконструкции внешней и внутренней форм слова. Внешняя реконструкция опирается на материалы исторической фонетики, на закономерности, существовавшие и происходившие в фонетической системе языка, языковой семьи в прошлом.

Б. И. Татаринцев исследовал весьма дискуссионные вопросы в области исторической фонетики тувинского языкознания: о происхождении фарингализации в тувинском языке, о назализованных гласных, о реальности «первичных» долгих гласных и др. [Татаринцев 1973а: 209–211; Татаринцев 1974а: 18–27; Татаринцев 1986а: 153–156; Татаринцев 1990б: 107–108; Татаринцев 1990е: 17–18; Татаринцев 2001: 13–22].

В отношении «первичности» долгих гласных в тувинском языке Б. И. Татаринцев выражал свое сомнение и полагал, что те долгие гласные в тувинских основах, которые иными исследователями считаются «первичными», на самом деле образования, имеющие вторичный характер. Он говорил, что не совсем ясным остается происхождение долготы в слове *хөөлбек* ‘пруд, лужа’ [Татаринцев 1973а: 209–211].

При установлении этимологии слова важным является учет его лексико-семантических характеристик. Внутренняя реконструкция связана с лексико-семантической составляющей этимологизируемого слова. Исследование лексико-семантического аспекта слов, специфики смысловых связей анализируемого слова с его соответствиями в других родственных языках не менее важны, чем учет факторов фонетического и грамматического характера. Данной теме посвящена третья книга Б. И. Татаринцева «Смысловые связи и отношения слов в тувинском языке» [Татаринцев 1987а], которая легла в основу его докторской диссертации, успешно защищенной им в г. Москве в апреле 1989 года на заседании Специализированного ученого Совета по защите докторских диссертаций при Институте языкознания АН СССР.

В ней рассмотрены изменения семантических значений тувинских слов в синхронии и диахронии; развитие полисемии, омонимии, синонимии и др. с точки зрения их смысловых отношений и связей. В этой работе Б. И. Татаринцев через анализ семантических нюансов современных лексем выстраивал диахронию их последовательных изменений.

Семасиологии тувинского языка посвящены его следующие работы: «О смысловых связях ЛГВ в одном из видов лексем: на материале тувинского языка» [Татаринцев 1985б: 341–345], «Специфика реконструк-

ции в условиях отдаленности значений многозначного слова: на материале тюркских языков» [Татаринцев 1987б: 53–54].

На основе реконструкции звукового облика, первоначальной морфологической структуры и исходного лексического значения производится этимологический анализ. Большое научное наследие Б. И. Татаринцева посвящено этимологическим изысканиям: «О реконструкции мотивирующего семантического признака в процессе этимологизации: на материалах тюркских языков» [Татаринцев 1985а: 32–42], «Семантические проблемы этимологизации названий частей тела в тюркских языках» [Татаринцев 1986в: 71–76], «Об этимологии некоторых предполагаемых заимствований и алтаизмов» [Татаринцев 1990д: 145–151], «Об алтайских этимологиях с точки зрения тюркологии» [Татаринцев 1995б: 77–78].

В течение более чем трех десятков лет Б. И. Татаринцев создавал труды по тувинской топонимии, этнонимии с точки зрения их происхождения. Тувинским топонимам посвящены следующие его работы: «О некоторых древних топонимах тюркского происхождения на территории Тувы» [Татаринцев 1993г: 105–112], «Происхождение гидронимов *Кызыл-Хем* и *Шишид*» [Татаринцев 1998б: 78–82], «Об особенностях топонимии Северо-Восточной Тувы» [Татаринцев 1973г: 142–144], «Местные географические термины Северо-восточной Тувы» [Татаринцев 1977б: 18–26], «О топонимии бассейна р. Каа-Хем» [Татаринцев 1977а: 88–98], «Туран и Уюк — откуда эти названия?» [Татаринцев 1994а: 99–101], «Была ли река владыкой» [Татаринцев 1997б: 62–66].

С этимологическими исследованиями и изысканиями связан интерес Б. И. Татаринцева к этногенезу тувинского народа и происхождению тувинских этнонимов. Данному исследованию посвящены следующие его труды: «К вопросу об участии кетоязычного компонента в этногенезе тувинцев» [Татаринцев, Маннай-оол 1976а: 180–182], «О происхождении этнонима „соян“ и его носителей» [Татаринцев 1984: 233–245], «Этноним *иргит*: опыт историко-этимологической интерпретации» [Татаринцев 1988: 70–85], «Происхождение этнонима *топа-туба-тыва* и некоторых сходных с ним наименований» [Татаринцев 1990в: 75–83],

«К вопросу об этнониме *хааш-хаас* и его соответствиях» [Татаринцев 1993а: 298–307], «Этноним *сам*» [Татаринцев 1999б: 20–25], «Два тувинских этнонима (адай, чаг-тыва)» [Татаринцев 1995а: 102–116], «О некоторых тувинских этнонимах» [Татаринцев 1980: 144–148], «Проблемы изучения этнонимии (на примере некоторых предполагаемых этнонимов монгольского происхождения)» [Татаринцев 1986б: 64–86], «О корректности использования этнонимических данных в исследованиях по этногенезу» [Татаринцев 1995в: 26].

Обобщая критическое рассмотрение целого ряда сближений тюркских слов с нетюркскими, Борис Исакович предупредил: «Мы считаем, что до тех пор, пока не исчерпаны возможности этимологии слов, относящихся к базисной лексике, как исконных для данного языка или группы родственных языков, прибегать к версии иноязычного происхождения подобных слов неоправданно. Во всяком случае, к выдвиганию таких версий следует относиться с большей осторожностью. Тюркская же этимология, несмотря на ее заметное развитие в последние десятилетия, еще далеко не достигла того уровня, когда возможности исконной (генуинной) этимологии использованы достаточно полно» [Татаринцев 1988: 70–85]. Эти слова вполне можно отнести к этимологизации тувинского этнонима «иргит», который Б. И. Татаринцев связывает с именным образованием *irkin-irgen* от тюркского глагола *ирк-* (*ирик-*) ‘собираться, объединяться’ и т. п.

Сочетание рассмотренных выше рабочих приемов, теоретически осмысленных и практически апробированных при создании ряда статей по этимологии, возводит Б. И. Татаринцевым в принцип его этимологических разысканий. Эти приемы он последовательно проводит в статьях своего выдающегося труда — «Этимологического словаря тувинского языка».

Этот словарь, по характеристике самого автора, является собственно этимологическим словарем. Анализ основной части слов содержит этимологический элемент. Сравнительный компонент словарной статьи приводится в том объеме, в каком он необходим для установления этимологии слова, — приводятся материалы других тюркских и монгольских языков. Данный

словарь составлен с учетом накопленных к этому времени данных по сравнительно-исторической фонетике, лексике, морфологии и существующих этимологических трудов в тюркологии. В каждой словарной статье проводится детальное этимологическое исследование фонетического, структурного, семантического аспектов слова. При анализе развития семантики слова автором учитывались исторические связи значений слов. В словарных статьях в обязательном порядке приводятся, в определенных случаях анализируются, дополняются и уточняются научные этимологические решения, предлагавшиеся другими тюркологами.

Бесспорным достоинством «Этимологического словаря тувинского языка» Б. И. Татаринцева является то, что в нем представлена обширная информация из прошлого и настоящего не только языка, но и этнографии, фольклора, а также материальной и духовной культуры тувинского народа [ЭСТЯ 2000–2008; ЭСТЯ 2018].

Общей исследовательской манерой Бориса Исаковича как этимолога является его органическая самостоятельность в оценке этимологических версий предшественников (сколь значительных имен ни касался бы автор), сочетающаяся со стремлением сохранить рациональные зерна в отвергаемых положениях.

Это поистине фундаментальный труд, который, по нашему мнению, не знает себе равных в тюркологии, так как, по крайней мере среди опубликованных работ по отдельным тюркским языкам, не встречались подобные.

Кроме этимологических исследований, имеются труды Б. И. Татаринцева по терминологии: «О некоторых явлениях в современном тувинском терминологическом образовании» [Татаринцев 1967: 75–82], «Тувинская терминология» [Татаринцев 2000б: 158–165].

Как известно, в научной и технической терминологии тувинского языка очень много заимствований из русского языка и через русский.

Б. И. Татаринцев в статье «О некоторых явлениях в современном тувинском терминологическом образовании» рассматривает терминологическую систему сельскохозяйственной отрасли и выделяет прямые заимствования, косвенные заимствования (кальки) и промежуточные заимствования (полукальки).

В статье им указывается, что при отсутствии продуктивного аффикса, калькирование производных слов в современном тувинском терминологическом образовании оказывается затрудненным. При этом в тувинском языке превращение непродуктивного аффикса в продуктивный не происходит. В результате анализа он пришел к выводу, что возможности оригинального (тувинского) словообразования при этом полностью не используются, а отдельные способы словообразования не находят себе применения в создании терминов.

На наш взгляд, такая же проблема актуальна для современного тувинского терминологического образования — в связи со стремительным развитием современных компьютерно-информационных технологий и с угрозой утраты многих функций тувинского языка в сфере официально-деловой и научно-технической коммуникации при доминировании в этих областях русских заимствований.

Еще одному направлению, касающемуся истории тувинского языка, а именно истории тувинской письменности, посвящен ряд статей Б. И. Татаринцева: «Тыва бижикти тургускан төөгүзүнүң айтырыгылары» [Татаринцев 1989], «К вопросу о так называемом „заимствовании“: к 60-летию создания тувинской национальной письменности» [Татаринцев 1990а: 160–166], «Основные этапы работы в СССР над латинизированным алфавитом для тувинской национальной письменности» [Татаринцев 1990г: 8–9], «Н. Н. Поппе и его роль в создании тувинской национальной письменности» [Татаринцев 1997а: 3–4], «К истории создания тувинской письменности. Н. Н. Поппе» [Татаринцев 2000а: 71–77], «Еще раз о „белых пятнах“ в истории создания тувинской письменности» [Татаринцев 2004: 291–304], «Как создавалась тувинская письменность» [Татаринцев 2005: 3–4].

Своими работами он поднимал проблемы, которые не оставляли равнодушными к ним других ученых. Так в конце 1990-х, начале 2000-х гг. инициировались дискуссии о латинизированных проектах тувинской письменности. Эту проблему ученые отразили в своих трудах: «„Белые пятна“ в истории тувинской письменности» [Монгуш М. 2000: 18–19], «Тыва араттың үндезин сөзүнүң үжүү» [Монгуш Б. 1999: 83],

«Решения партии и правительства Тувинской Народной Республики (ТНР) по народному образованию и о создании тувинской письменности в 1921–1930 гг.» [Монгуш Б. 2000: 55], «Как создавалась тувинская письменность» [Татаринцев 2000в: 3].

Борис Исакович был тувиноведом широкого профиля, равнодушным к традициям, к культуре тувинского народа, к жизни тувинского общества. Им были опубликованы труды: «О традиционном отношении тувинцев к памятникам „кожээ“» [Татаринцев 2002: 60–66], «„Кожээ“: загадки каменных изваяний» [Татаринцев 2006: 77–80], «Проблемы изучения функционирования русского языка в Туве» [Татаринцев, Монгуш 1985: 3–15], «Прежде чем переименовать: о названии населенных пунктов Тувы» [Моллеров, Санчай, Татаринцев 1988: 3].

Б. И. Татаринцев активно участвовал в мероприятиях, проводимых Международным центром «Хөөмей», который возглавляет З. К. Кыргыс. По данной проблеме им опубликованы статьи: «Свидетельство самостоятельного развития (о названиях основных стилей горлового пения тувинцев)» [Татаринцев 1992: 3], «О структуре и происхождении слов, обозначающих стили хоомей в тувинском и других тюркских языках» [Татаринцев 1994б: 20–26].

Отдельными книгами изданы: «Тувинское горловое пение. Проблемы происхождения» [Татаринцев 1998а] и «Кай и его связь с тувинским горловым пением» [Татаринцев 2008].

На основании сравнительного изучения данных ряда тюркских, монгольских и других языков с учетом исторических источников Б. И. Татаринцев сделал вывод о том, что горловое пение возникло примерно в XV–XVI вв. в Туве или, по крайней мере, в тех местах, где исторически жили тувинские племена. По поводу названий стилей горлового пения он пришел к выводу, что наименование *сыгыт* — собственно тувинское слово, а *хөөмей* и *каргыраа* — монголизмы, но семантика стиля *хөөмей*, связанная с видом искусства, развилась на тувинской почве, и ученый приводит неоспоримые языковые данные, охватывающие формально-фонетический аспект и лексико-семантическое развитие лексемы, которые, собственно, являются составляющими этимологического анализа слова.

Борис Исакович принимал активное участие в разработке крупных коллективных тем ТИГПИ, над которыми работали коллеги-языковеды. Сразу после прихода в институт он написал раздел «Слова, грамматически не связанные с предложением» для второй части научной грамматики тувинского языка — синтаксиса, который еще не опубликован.

Широту своих знаний Б. И. Татаринцев использует как для решения очень общих проблем, так и для исследования отдельных явлений. В 1970-е годы он участвовал в редактировании нового, более полного «Русско-тувинского словаря», был автором словника и предисловия, а также соавтором «Русско-тувинского словаря общественно-политических терминов» [Монгуш и др. 1979]. В эти же годы он написал «Инструкцию по сбору материалов для составления толкового словаря тувинского языка» (напечатанную ротاپринтным способом на тувинском языке) и сам активно участвовал в сборе материалов. После этого Б. И. Татаринцев принял участие еще и в разработке «Инструкции по составлению толкового словаря тувинского языка», завершенной в 1986 г. В соответствии с этой инструкцией в настоящее время в институте закончено составление толкового словаря тувинского языка, продолжается его редактирование и уже изданы два его тома.

Выводы

Работы Б. И. Татаринцева всегда воспринимаются и читаются с большим интересом. Он работал с увлечением и только над тем, что его интересовало. Отклики тюркологов на работы, печатавшиеся в центральных изданиях, в журнале «Советская тюркология» (Щербак, Черемисина, Кляшторный, Рассадин, Бутанаев и др.), которые получал автор, говорят об интересе именитых ученых к его оригинальным языковедческим интерпретациям, к его творчеству в целом. По оценке многих ученых, труды Бориса Исаковича отличаются научной глубиной и новизной, насыщенностью фактическими языковыми материалами [Монгуш Д. 1999: 96–99], [Доржу 2010: 458–462], [Кормушин 2013: 123–124].

С 1995 г. Б. И. Татаринцев активно сотрудничал с кафедрой тувинского и общего языкознания Тувинского государственного

университета. Для студентов специальности «Родной язык и литература» читал теоретические курсы «Тюркская лексикология и лексикография», «Алтаистика».

Руководил аспирантами, работавшими над диссертациями по специальности «10.02.02. Языки народов Российской Федерации (Тувинский язык)» при кафедре тувинского языка Тувинского государственного университета. Под его руководством успешно защитили кандидатские диссертации три аспиранта в академических институтах Москвы и Новосибирска. В 2008 г. ВАК присвоил ему звание профессора кафедры тувинского и общего языкознания ТывГУ.

Литература и источники

- Доржу 2010 — *Доржу Ч. М.* Татаринцев Борис Исакович: [70 лет со дня рождения] // Ученые записки ТИГИ. Кызыл: РИО ТывГУ, 2010. Вып. XXII. С. 458–462.
- Кормушин 2013 — *Кормушин И. В.* Борис Исакович Татаринцев (октябрь 1939 – январь 2011) // Урало-алтайские исследования. 2013. № 2 (9). С. 123–124.
- Моллеров, Санчай, Татаринцев 1988 — *Моллеров Н. М., Санчай А., Татаринцев Б. И.* Прежде чем переименовывать: о названии населенных пунктов Тувы // Тувинская правда. 1988. 20 марта. С. 3.
- Монгуш и др. 1979 — *Монгуш Д. А., Биче-оол М. Д., Доржу Ч. М., Мартан-оол М. Б. и др.* Русско-тувинский словарь общественно-политических терминов / гл. ред. Д. А. Монгуш. Кызыл: Тувин. кн. изд-во, 1979. 377 с.
- Монгуш и др. 1980 — *Монгуш Д. А., Биче-оол М. Д., Делгел-оол А. К., Кунаа А. Ч.* Русско-тувинский словарь / гл. ред. Д. А. Монгуш. М.: Русский язык, 1980. 660 с.
- Монгуш Б. 1999 — *Монгуш Б. Д.* Тыва араттын үндезин сөзүнүн үжүү (= Истоки тувинской письменности) // Башкы. 1999, № 4. Ар. 83.
- Монгуш Д. 1999 — *Монгуш Д. А.* Крупный исследователь тувинского языка // Башкы. Кызыл: Редакция журнала «Башкы», 1999. № 5, 6. С. 96–99.
- Монгуш Б. 2000 — *Монгуш Б. Д.* Решения партии и правительства Тувинской Народной Республики (ТНР) по народному образованию и о создании тувинской письменности в 1921–1930 гг. // Становление и развитие науки в Туве: мат-лы междунар. конф., посвященной 70-летию тувинской письменности. II часть. Кызыл: Изд-во ТывГУ, 2000. С. 55–60.
- Монгуш М. 2000 — *Монгуш М. В.* «Белые пятна» в истории тувинской письменности // Тезисы докладов научной конференции, посвященной 70-летию тувинской письменности. Кызыл: Институт гуманитарных исследований Республики Тыва, 2000. С. 18–19.
- Татаринцев 1967 — *Татаринцев Б. И.* О некоторых явлениях в современном тувинском терминообразовании // Исследования по языку и фольклору. Новосибирск: Наука, 1967. № 2. С. 75–82.
- Татаринцев 1970 — *Татаринцев Б. И.* О некоторых группах монголизмов в языке тувинского фольклора // Ученые записки ТНИИЯЛИ. Кызыл: Тув. кн. изд-во, 1970. Вып. XIV. С. 174–188.
- Татаринцев 1973а — *Татаринцев Б. И.* О енисейской гипотезе происхождения фарингализации в тувинском и тофаларском языках // Проблемы этногенеза народов Сибири и Дальнего Востока: тезисы. Новосибирск: НГУ, 1973. С. 209–211.
- Татаринцев 1973б — *Татаринцев Б. И.* О материалах В. В. Радлова по тувинскому языку // Ученые записки ТНИИЯЛИ. Кызыл: Тув. кн. изд-во, 1973. Вып. 16. С. 181–190.
- Татаринцев 1973в — *Татаринцев Б. И.* Языковые материалы по Туве в публикациях М. А. Кастрена // Ученые записки ТНИИЯЛИ. Вып. 16. Кызыл: Тув. кн. изд-во, 1973. С. 169–180.
- Татаринцев 1973г — *Татаринцев Б. И.* Об особенностях топонимии Северо-Восточной Тувы // Происхождение аборигенов Сибири и их языков. Томск: Изд-во Томск. ун-та, 1973. С. 142–144.

- Татаринцев 1974а — *Татаринцев Б. И.* Характер изменений звукового комплекса с интервокальным *k* в тувинском языке // Советская тюркология. Баку, 1974. № 6. С. 18–27.
- Татаринцев 1974б — *Татаринцев Б. И.* Русские лексические заимствования в современном тувинском языке. Кызыл: Тув. кн. изд-во, 1974. 113 с.
- Татаринцев, Маннай-оол 1976а — *Татаринцев Б. И., Маннай-оол М. Х.* К вопросу об участии кетоязычного компонента в этногенезе тувинцев // Происхождение аборигенов Сибири и их языков. Томск: Изд-во Томск. ун-та, 1976. С. 180–182.
- Татаринцев 1976б — *Татаринцев Б. И.* Монгольское языковое влияние на тувинскую лексику. Кызыл: Тувин. кн. изд-во, 1976. 130 с.
- Татаринцев 1977а — *Татаринцев Б. И.* О топонимии бассейна р. Каа-Хем // Тувинский язык и литература в послеоктябрьский период. Кызыл: Типография управления по делам издательств, полиграфии и книжной торговли Совета Министров Тувинской АССР, 1977. С. 88–98.
- Татаринцев 1977б — *Татаринцев Б. И.* Местные географические термины северо-восточной Тувы // Советская тюркология. Баку, 1977. № 5. С. 18–26.
- Татаринцев 1980 — *Татаринцев Б. И.* О некоторых тувинских этнонимах // Новейшие исследования по археологии Тувы и этногенезу тувинцев. Кызыл: ТНИИЯЛИ, 1980. С. 144–148.
- Татаринцев 1983 — *Татаринцев Б. И.* О научном наследии Н. Ф. Катанова и его месте в тюркской и тувинской филологии // Вопросы тувинской филологии. Кызыл: [б. и.], 1983. С. 101–109.
- Татаринцев 1984 — *Татаринцев Б. И.* О происхождении этнонима «соян» и его носителей // Проблемы истории Тувы. Кызыл: [б. и.], 1984. С. 233–245.
- Татаринцев 1985а — *Татаринцев Б. И.* О реконструкции мотивирующего семантического признака в процессе этимологизации: на материалах тюркских языков // Теория и практика этимологических исследований. М.: Наука, 1985. С. 32–42.
- Татаринцев 1985б — *Татаринцев Б. И.* О смысловых связях ЛГВ в одном из видов лексем: на материале тувинского языка // Тюркское языкознание: мат-лы III Всесоюз. тюркол. конф. Ташкент: Фан, 1985. С. 341–345.
- Татаринцев, Монгуш 1985 — *Татаринцев Б. И., Монгуш Д. А.* Проблемы изучения функционирования русского языка в Туве // Русский язык в Туве. Кызыл: [б. и.], 1985. С. 3–15.
- Татаринцев 1986а — *Татаринцев Б. И.* К вопросу о соответствиях типа «фарингализация – первичная долгота» // Фонетика языков Сибири и сопредельных регионов. Новосибирск: Наука; Сиб. отд-ние, 1986. С. 153–156.
- Татаринцев 1986б — *Татаринцев Б. И.* Проблемы изучения этнонимии (на примере некоторых предполагаемых этнонимов монгольского происхождения) // Исследования по тувинской филологии. Кызыл: ТНИИЯЛИ, 1986. С. 64–86.
- Татаринцев 1986в — *Татаринцев Б. И.* Семантические проблемы этимологизации названий частей тела в тюркских языках // Проблемы составления этимологического словаря отдельного языка. Чебоксары: Чуваш. НИИЯЛИЭ, 1986. С. 71–76.
- Татаринцев 1987а — *Татаринцев Б. И.* Смысловые связи и отношения слов в тувинском языке. М.: Наука, 1987. 196 с.
- Татаринцев 1987б — *Татаринцев Б. И.* Специфика реконструкции в условиях отдаленности значений многозначного слова: на материале тюркских языков // Теория лингвистической реконструкции: мат-лы всесоюз. конф. М.: ИЯЗ, 1987. С. 53–54.
- Татаринцев 1988 — *Татаринцев Б. И.* Этноним *иргут*: опыт историко-этимологической интерпретации // Историко-культурные связи народов Южной Сибири. Абакан: Хакас. НИИЯЛИ, 1988. С. 70–85.
- Татаринцев 1989 — *Татаринцев Б. И.* Тыва бижикти тургускан төөгүзүнүн айтырыглары (= Вопросы истории создания тувинской письменности) // Шын. 1989. Октябрь 12, 13.
- Татаринцев 1990а — *Татаринцев Б. И.* К вопросу о так называемом «заимствовании»: к 60-летию создания тувинской национальной письменности // Альманах «Улуг-Хем». Кызыл: Тув. кн. изд-во, 1990. № 26. С. 160–166.
- Татаринцев 1990б — *Татаринцев Б. И.* К вопросу о происхождении назализованных гласных в тувинском и других тюркских языках // Тюркская фонетика – 90: тезисы докладов. Алма-Ата, 1990. С. 107–108.
- Татаринцев 1990в — *Татаринцев Б. И.* Происхождение этнонима топа-губа-тыва и некоторых сходных с ним наименований // Советская тюркология. Баку, 1990. № 2. С. 75–83.
- Татаринцев 1990г — *Татаринцев Б. И.* Основные этапы работы в СССР над латинизированным алфавитом для тувинской национальной письменности // Тыва дыл болгаш бижикти хөгжүдериниң айтырыглары (= Проблемы развития тувинского языка и

- письменности): Тыва бижиктиң 60 чылынга тураскааткан эртем-практ. конф. Кызыл, 1990. С. 8–9.
- Татаринцев 1990д — *Татаринцев Б. И.* Об этимологии некоторых предполагаемых заимствований и алтаизмов // Проблемы этимологии тюркских языков. Алма-Ата: Гылым, 1990. С. 145–151.
- Татаринцев 1990е — *Татаринцев Б. И.* О реальности «первичных» долгих гласных в тувинском языке // Тыва дыл болгаш бижикти хөгжүдериниң айтырыглары = Проблемы развития тувинского языка и письменности: тыва бижиктиң 60 чылынга тураскааткан эртем-практ. конф. Кызыл, 1990. С. 17–18.
- Татаринцев 1992 — *Татаринцев Б. И.* Свидетельство самостоятельного развития (о названиях основных стилей горлового пения тувинцев). Тувинская правда, 1992. 30 июня. С. 3.
- Татаринцев 1993а — *Татаринцев Б. И.* К вопросу об этнониме *хааш-хаас* и его соответствиях // Этническая история народов Южной Сибири и Центральной Азии. Новосибирск: Сибирская изд. фирма, 1993. С. 298–307.
- Татаринцев 1993б — *Татаринцев Б. И.* К истории изучения тувинского языка (1920–30-е годы) // Вопросы тувинского языкознания: сб. мат-лов. Кызыл: МП «Новости Тувы», 1993. С. 18–24.
- Татаринцев 1993в — *Татаринцев Б. И.* Заимствования или исконная лексика? // Вопросы языкознания. № 1. М.: Наука, 1993. С. 114–128.
- Татаринцев 1993г — *Татаринцев Б. И.* О некоторых древних топонимах тюркского происхождения на территории Тувы // Вопросы тувинского языкознания. Кызыл: МП «Новости Тувы», 1993. С. 105–112.
- Татаринцев 1994а — *Татаринцев Б. И.* Туран и Уюк — откуда эти названия? // Альманах «Улуг-Хем». Кызыл: Тув. кн. изд-во, 1994. № 28. С. 99–101.
- Татаринцев 1994б — *Татаринцев Б. И.* О структуре и происхождении слов, обозначающих стили хоомея в тувинском и других тюркских языках // Мелодии хөөмея: мат-лы I междунар. симпозиума «Хөөмей-92». Кызыл: Тув. кн. изд-во, 1994. С. 20–26.
- Татаринцев 1995а — *Татаринцев Б. И.* Два тувинских этнонима (адай, чаг-тыва) // Ученые записки ТувНИИЯЛИ. Кызыл: Тувин. кн. изд-во, 1995. Вып. 18. С. 102–116.
- Татаринцев 1995б — *Татаринцев Б. И.* Об алтайских этимологиях с точки зрения тюркологии // Чувашский язык и алтаистика. Чебоксары: Чуваш. гос. ин-т гуманитар. наук, 1995. С. 77–78.
- Татаринцев 1995в — *Татаринцев Б. И.* О корректности использования этнонимических данных в исследованиях по этногенезу // Аборигены Сибири: проблемы изучения исчезающих языков и культур: тезисы. Новосибирск: Изд-во Института археологии и этнографии СО РАН, 1995. С. 26.
- Татаринцев 1997а — *Татаринцев Б. И.* Н. Н. Поппе и его роль в создании тувинской национальной письменности // А. А. Пальмбах — ученый, писатель, просветитель: к 100-летию со дня рождения. Кызыл: ИПК «Эне созу», 1997. С. 3–4.
- Татаринцев 1997б — *Татаринцев Б. И.* Была ли река владыкой // Башкы. Кызыл: Редакция журнала «Башкы», 1997. № 2. С. 62–66.
- Татаринцев 1998а — *Татаринцев Б. И.* Тувинское горловое пение. Проблемы происхождения. Кызыл: Тув. кн. изд-во, 1998. 79 с.
- Татаринцев 1998б — *Татаринцев Б. И.* Происхождение гидронимов *Кызыл-Хем* и *Шишид* // Башкы. Кызыл: Редакция журнала «Башкы», 1998. № 5–6. С. 78–82.
- Татаринцев 1999а — *Татаринцев Б. И.* Результат моих собственных наблюдений: к 110-летию научной экспедиции в Туву Н. Ф. Катанова // Башкы. Кызыл: Редакция журнала «Башкы», 1999. № 2. С. 63–64.
- Татаринцев 1999б — *Татаринцев Б. И.* Этноним *sat* // Круг знания: науч.-информ. сб. Кызыл: [б. и.], 1999. Вып. 2. С. 20–25.
- Татаринцев 2000а — *Татаринцев Б. И.* К истории создания тувинской письменности. Н. Н. Поппе // Башкы. Кызыл: Редакция журнала «Башкы», 2000. № 2. С. 71–77.
- Татаринцев 2000б — *Татаринцев Б. И.* Тувинская терминология // Формирование терминологии на титульных языках республик Российской Федерации. М: Ин-т языкознания РАН, 2000. С. 158–165.
- Татаринцев 2000в — *Татаринцев Б. И.* Как создавалась тувинская письменность // Тувинская правда, 2000. 29 июня. С. 3.
- Татаринцев 2000г — *Татаринцев Б. И.* Монголизмы в языке тувинских шаманов // Эрдем шинжилгээний ойллого. Ховд, 2000. № 2. С. 163–167.
- Татаринцев 2001 — *Татаринцев Б. И.* О происхождении назализованных гласных в тувинском и других тюркских языках // Гуманитарные исследования в Туве. М.: Изд-во Рос. ун-та дружбы народов, 2001. С. 13–22.
- Татаринцев 2002 — *Татаринцев Б. И.* О традиционном отношении тувинцев к памятникам «кожэ» // Ученые записки ТНИИЯЛИ. Кызыл: Тувинский институт гуманитарных исследований, 2002. Вып. 19. С. 60–66.

- Татаринцев 2003 — *Татаринцев Б. И.* Труд Н. Ф. Катанова «Опыт исследования урянхайского языка» — 100 лет // Письменное наследие тюрков. Кызыл: Тувинский институт гуманитарных исследований, 2003. С. 20–23.
- Татаринцев 2004 — *Татаринцев Б. И.* Еще раз о «белых пятнах» в истории создания тувинской письменности // Ученые записки ТИГИ. Кызыл: Тувинский институт гуманитарных исследований, 2004. Вып. XX. С. 291–304.
- Татаринцев 2005 — *Татаринцев Б. И.* Как создавалась тувинская письменность // Тувинская правда. 2005. 28 июня. С. 3–4.
- Татаринцев 2006 — *Татаринцев Б. И.* «Көжээ»: загадки каменных изваяний // Сокровища культуры Тувы. М.: НИИЦентр, 2006. С. 77–80.
- Татаринцев 2008 — *Татаринцев Б. И.* Кай и его связь с тувинским горловым пением. Кызыл: Тываполиграф, 2008. 24 с.
- ЭСТЯ 2000–2008 — *Татаринцев Б. И.* Этимологический словарь тувинского языка /отв. ред. Д. А. Монгуш. Новосибирск: Наука, 2000. Т. I: А–Б. — 341 с.; Т. II: Д, Ё, И, Й. — 2002, 388 с.; Т. III: К, Л. — 2004, 440 с.; Т. IV: М, Н, О, Ө, П. — 2008, 442 с.
- ЭСТЯ 2018 — *Татаринцев Б. И.* Этимологический словарь тувинского языка /отв. ред. Н. Н. Широкова. Т. V: С. Новосибирск: Наука, 2018. 178 с.
- References and Sources**
- Dorzhu Ch. M. Boris I. Tatarintsev: celebrating the 70th anniversary of birth. In: [Tuvan Humanities Research Institute: Scholarly Notes]. Vol. XXII. Kyzyl: Tuvan State University, 2010. Pp. 458–462. (In Russ.)
- Kormushin I. V. Boris I. Tatarincev (October 1939 – January 2011). *Ural–Altaic Studies*. 2013. No. 2 (9). Pp. 123–124. (In Russ.)
- Mollerov N. M., Sanchay A., Tatarintsev B. I. Before renaming: names of Tuva's settlements revisited. *Tuvinskaya pravda*. 1988. March 20. P. 3. (In Russ.)
- Mongush D. A. et al. [Russian-Tuvan Dictionary: Socio-Political Terminology] D. A. Mongush (ed.). Kyzyl: Tuvan Book Publ., 1979. 377 p. (In Russ. and Tuv.)
- Mongush D. A. et al. [Russian-Tuvan Dictionary]. red. D. A. Mongush (ed.). Moscow: Russkiy Yazyk, 1980. 660 p. (In Russ. and Tuv.)
- Mongush B. D. Beginnings of Tuvan script. *Bashky*. 1999. No. 4. P. 83. (In Tuv.)
- Mongush D. A. A remarkable Tuvan language scholar. *Bashky*. 1999. No. 5, 6. Pp. 96–99. (In Russ.)
- Mongush B. D. Party and Government of the Tuvan People's Republic: decrees dealing with public education and creation of Tuvan script in 1921–1930. In: [Shaping and Development of Science in Tuva]. Conf. proc. Vol. II. Kyzyl: Tuvan State University, 2000. Pp. 55–60. (In Russ.)
- Mongush M. V. History of Tuvan script: 'unexplored facts'. In [Conference Commemorating the 70th Anniversary of Tuvan Script: Report Abstracts]. Kyzyl: Tuvan Humanities Research Institute, 2000. Pp. 18–19. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Some contemporary Tuvan term formation trends revisited. In: [Language and Folklore Studies]. Vol. 2. Novosibirsk: Nauka, 1967. Pp. 75–82. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Tuvan folklore language: some groups of Mongolisms revisited. In: [Tuvan Research Institute of Language, Literature and History: Scholarly Notes]. Vol. XIV. Kyzyl: Tuvan Book Publ., 1970. Pp. 174–188. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Origins of pharyngalization in Tuvan and Tofalar languages: the Yenisei hypothesis. In: [Peoples of Siberia and Far East: Issues of Ethnogenesis]. Theses. Novosibirsk: Novosibirsk State University, 1973. Pp. 209–211. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Revisiting V. V. Radlov's Tuvan language materials. In: [Tuvan Research Institute of Language, Literature and History: Scholarly Notes]. Vol. 16. Kyzyl: Tuvan Book Publ., 1973. Pp. 181–190. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Tuva-related language materials of M. A. Kastren's publications. In: [Tuvan Research Institute of Language, Literature and History: Scholarly Notes]. Vol. 16. Kyzyl: Tuvan Book Publ., 1973. Pp. 169–180. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Northeastern Tuva: peculiarities of toponymy revisited. In: [Origins of Siberia's Native Inhabitants and Their Languages]. Tomsk: Tomsk State University, 1973. Pp. 142–144. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Tuvan sound complex with the intervocalic 'k': nature of changes revisited. *Sovetskaya tyurkologiya*. 1974. No. 6. Pp. 18–27. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. [Russian Lexical Borrowings in Modern Tuvan]. Kyzyl: Tuvan Book Publ., 1974. 113 p. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I., Mannay-ool M. Kh. Ket-language component in Tuvan ethnogenesis revisited. In: [Origins of Siberia's Native Inhabitants and Their Languages]. Tomsk: Tomsk State University, 1976. Pp. 180–182. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. [Tuvan Lexis: Influence of the Mongolian Language]. Kyzyl: Tuvan Book Publ., 1976. 130 p. (In Russ.)

- Tatarintsev B. I. Toponymy of the Kaa Khem basin. In: [Tuvan Language and Literature: Post-October Period]. Kyzyl: Council of Ministers of Tuvan ASSR, 1977. Pp. 88–98. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Northeastern Tuva: local geographical terms. *Sovetskaya tyurkologiya*. 1977. No. 5. Pp. 18–26. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Some Tuvan ethnonyms revisited. In: [Latest Studies in Tuvan Archaeology and Ethnogenesis]. Kyzyl: Tuvan Research Institute of Language, Literature and History, 1980. Pp. 144–148. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Revisiting N. F. Katanov's heritage and his impact into Turkic and Tuvan philological studies. In: [Issues of Tuvan Philology]. Kyzyl, 1983. Pp. 101–109. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. 'Soyan': origins of the ethnonym and its bearers revisited. In: [Issues of Tuvan History]. Kyzyl, 1984. Pp. 233–245. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Reconstructing a motivating semantic feature during etymologization procedures: a case study of Turkic languages. In: [Etymological Research: Theory and Practice]. Moscow: Nauka, 1985. Pp. 32–42. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Revisiting etymological ties between lexical-and-grammatical variants in one type of lexemes: a case study of Tuvan language patterns. In: [Turkic Linguistics]. Conf. proc. Tashkent: Fan, 1985. Pp. 341–345. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I., Mongush D. A. Functioning of the Russian language in Tuva: research problem. In: [Russian Language in Tuva]. Kyzyl, 1985. Pp. 3–15. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. 'Pharyngalization – primary (vowel) length' correlations revisited. In: [Languages of Siberia and Adjacent Regions: Phonetics]. Novosibirsk: Nauka, 1986. Pp. 153–156. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Ethnonymy research problems: a case study of some ethnonyms of supposed Mongolian origin. In: [Studies in Tuvan Philology]. Kyzyl: Tuvan Research Institute of Language, Literature and History, 1986. Pp. 64–86. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Names of body parts in Turkic languages: semantic problems of etymologization. In: [Compiling an Etymological Dictionary of One Separate Language: Related Problems]. Cheboksary: Chuvash Research Institute, 1986. Pp. 71–76. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. [Tuvan Lexemes: Semantic Ties and Relations]. Moscow: Nauka, 1987. 196 p. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. A polysemantic word with remote meanings: specific features of reconstruction (a case study of Turkic languages). In: [Theory of Linguistic Reconstruction]. Conf. proc. Moscow: Institute of Linguistics, 1987. Pp. 53–54. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. 'Irgit': an effort of historical and etymological interpretation of the ethnonym. In: [Peoples of Southern Siberia: Historical and Cultural Ties]. Abakan: Khakass Research Institute of Language, Literature and History, 1988. Pp. 70–85. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Tuvan script: (answering) questions about the history of its creation. *Shyn*. 1989. October 12, 13. (In Tuv.)
- Tatarintsev B. I. The so called 'borrowing' revisited: celebrating the 60th anniversary of Tuvan script. In: [Ulug Khem Almanac]. Vol. 26. Kyzyl: Tuvan Book Publ., 1990. Pp. 160–166. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Tuvan and other Turkic languages: origins of orinatal vowels revisited. In: [Turkic Phonetics-90]. Thesis abstracts. Alma-Ata, 1990. Pp. 107–108. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. 'Topa-Tuba-Tyva': origins of the ethnonym and related names. *Sovetskaya tyurkologiya*. Baku, 1990. No. 2. Pp. 75–83. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Developing a Latinized alphabet for Tuvan national script: key stages of work in the USSR. In: [Tuvan Language and Script: Main Problems of Development]. Conf. proc. Kyzyl, 1990. Pp. 8–9. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Etymology of some supposed borrowings and Altaisms. In: [Turkic Languages: Etymological Problems]. Alma-Ata: Gylym, 1990. Pp. 145–151. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Revisiting the reality of 'primary' long vowels in the Tuvan language. In: [Tuvan Language and Script: Main Problems of Development]. Conf. proc. Kyzyl, 1990. Pp. 17–18. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Evidence of independent development: names of main style of Tuvan throat-singing revisited. *Tuvinskaya pravda*. 1992, June 30. P. 3. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. 'Khaash-Khaas': revisiting the ethnonym and its correspondences. In: [Peoples of Southern Siberia and Central Asia: Ethnic History]. Novosibirsk: Siber. Publ., 1993. Pp. 298–307. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Historiography of Tuvan language studies revisited: 1920–30s. In: [Questions of Tuvan Linguistics]. Coll. papers. Kyzyl: Novosti Tuvy, 1993. Pp. 18–24. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Borrowings or original lexemes? *Voprosy yazykoznaniiya*. 1993. No. 1. Pp. 114–128. (In Russ.)

- Tatarintsev B. I. Revisiting some ancient Turkic toponyms of Tuva. In: [Questions of Tuvan Linguistics]. Coll. papers. Kyzyl: Novosti Tuvy, 1993. Pp. 105–112. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Turan and Uyuk — where these onyms come from? In: [Ulug Khem Almanac]. Vol. 28. Kyzyl: Tuvan Book Publ., 1994. Pp. 99–101. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Words denoting khoomey styles in Tuvan and other Turkic languages: structure and etymology revisited. In: [Khoomey Melodies]. Symposium proc. Kyzyl: Tuvan Book Publ., 1994. Pp. 20–26. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Aday, Chag-Tyva: two Tuvan ethnonyms. In: [Tuvan Research Institute of Language, Literature and History: Scholarly Notes] Vol. 18. Kyzyl: Tuvan Book Publ., 1995. Pp. 102–116. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Revisiting Altaian etymologies: a perspective from Turkology. In: [Chuvash Language and Altaic Studies]. Cheboksary: Chuvash State Institute for the Humanities, 1995. Pp. 77–78. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Use of ethnonymic data in ethnogenetic research: questioning the validity of the practice. In: [Native Populations of Siberia: Problems of Investigating Endangered Languages and Cultures]. Report abstracts. Novosibirsk: Institute of Archaeology and Ethnography (Sib. Branch) of RAS, 1995. P. 26. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. N. Poppe and his role in the creation of Tuvan national script. In: [A. Palmbakh — Scholar, Writer, Enlightener: Celebrating the 100th Anniversary of Birth]. Kyzyl: Ene Sozu, 1997. Pp. 3–4. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Did the river dominate ... *Bashky*. 1997. No. 2. Pp. 62–66. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. [Tuvan Throat-Singing: Investigating Origins]. Kyzyl: Tuvan Book Publ., 1998. 79 p. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Kyzyl Khem and Shishkhid: origins of the hydronyms. *Bashky*. 1998. No. 5–6. Pp. 78–82. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Summarizing results of my personal observations: celebrating the 110th anniversary of N. Katanov's expedition to Tuva. *Bashky*. 1999. No. 2. Pp. 63–64. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. The ethnonym 'Sat'. In: [Circle of Knowledge]. Coll. papers. Kyzyl, 1999. Vol. 2. Pp. 20–25. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Tuvan script of N. Poppe: history of creation revisited. *Bashky*. 2000. No. 2. Pp. 71–77. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Tuvan terminology. In: [Developing Terminologies in Title Languages of Russia's (National) Republic]. Moscow: Institute of Linguistics of RAS, 2000. Pp. 158–165. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. How Tuvan script was created. *Tuvinskaya pravda*. 2000, June 29. P. 3. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Mongolisms in the language of Tuvan shamans. *Erdem shinzhilgeeny oylogo*. 2000. No. 2. Pp. 163–167. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Origins of orinatal vowels in Tuvan and other Turkic languages revisited. In: [Humanities Research in Tuva]. Moscow: RUDN University, 2001. Pp. 13–22. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Traditional attitudes of Tuvans towards 'kozhee' monuments. In: [Tuvan Research Institute of Language, Literature and History: Scholarly Notes]. Vol. 19. Kyzyl: Tuvan Humanities Research Institute, 2002. Pp. 60–66. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. 'A Case Study of the Uriankhai Language' by N. Katanov — 100 years. In: [Written Heritage of Turks]. Kyzyl: Tuvan Humanities Research Institute, 2003. Pp. 20–23. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. Tuvan script: once again about 'unexplored facts' of its creation. In: [Tuvan Humanities Research Institute: Scholarly Notes]. Vol. 20. Kyzyl: Tuvan Humanities Research Institute, 2004. Pp. 291–304. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. How Tuvan script was created. *Tuvinskaya pravda*. 2005, June 28. Pp. 3–4. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. 'Közhee': riddles of stone sculptures. In: [Treasures of Tuva's Culture]. Moscow: NIITsentr, 2006. Pp. 77–80. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. [Kay and Its Ties to Tuvan Throat-Singing]. Kyzyl: Tyvapoligraf, 2008. 24 p. (In Russ.)
- Tatarintsev B. I. [Etymological Dictionary of the Tuvan Language]. D. A. Mongush (ed.). Novosibirsk: Nauka, 2000–2008. Vol. I: 'A–B', 341 p.; vol. II: 'Д, Ё, И, Ы', 388 p.; vol. III: 'K, Л', 440 p.; vol. IV: 'М, Н, О, Ө, П', 442 p. (In Tuv. and Russ.)
- Tatarintsev B. I. [Etymological Dictionary of the Tuvan Language]. N. N. Shirobokova (ed.). Vol. V: 'С'. Novosibirsk: Nauka, 2018. 178 p. (In Tuv. and Russ.)

